



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> RELC-DDR	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-185840/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-185840	<b>Date</b> 2019-09-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SHS-634-74903	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs642.W8476-185840	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-12-12</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Paquin, Benoit	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs642
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-9365 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### Modification 009

Cette modification vise à demander des informations supplémentaires sur le projet RELC.

Le Canada rencontrera les intervenants de l'industrie jusqu'à la date de clôture de la demande de renseignements (DDR) afin de recueillir de plus amples renseignements sur les avantages économiques tirés de la participation industrielle canadienne. Cela inclut une discussion sur l'application de la politique relative aux retombées industrielles et technologiques (RIT) et sur les exigences relatives à la proposition de valeur (voir l'annexe D de la DDP, section pièces jointes, fichier cher\_rfi\_-\_annex\_d.zip).

Les commentaires et les rétroactions fournis par l'industrie éclaireront l'élaboration des exigences relatives à la proposition de valeur pouvant être utilisées dans toute demande de proposition (DDP) future liée au projet RELC.

Les intervenants qui souhaitent fournir des commentaires sur les exigences de la proposition de valeur sont invités à contacter Annie Therien ([annie.therien@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:annie.therien@tpsgc-pwgsc.gc.ca)). Les réunions peuvent avoir lieu en personne, par vidéoconférence (WebEx) ou par téléconférence.

SPAC ne sera lié d'aucune façon à ce qui est énoncé aux présentes, et se réserve le droit de modifier, en tout temps, une partie ou la totalité des besoins, s'il le juge utile. De plus, SPAC se réserve le droit de revoir, au besoin, sa méthode d'acquisition d'après l'information reçue en réponse à la présente DDR ou pour toute autre raison jugée pertinente.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.